THE BEE.

Subscription—ten dollars per annum, payable half yearly in advance.

Ice Creams and Sorbets.

THE undersigned have the honor to inform the public, that they have entered into arrangement with Mr. SERRAU, well known for his Ice-Creams, who will kept the best assortment of them every evening such as extracts of Fruits from Europe and the West Indies, Sorbets, Punch *à la Romaine* at their establisment at the corner of Chartres and St. Louis streets.

Merle et Giraudeau.

May 22.

MR. GUILLAUME has the honor to inform the community that the PUBLIC BATHS at the *Hotel de la Marine*, are in full activity, and that he has neglected nothing in order that persons who want to be quickly attended to should have nothing left to whish either on account of carefulness or cleanliness.

Excellent and healthy jelly broths, refreshing broths, together with a well assorted ordinary shall always found ready in that Hotel for persons who should wish to breakfast after the bath; in giving notice of it to the attendants ten minutes in advance.

The price of a bath is 50 cents. May 6

THE undersigned give notice that he has been appointed collector of the tax on licences to Pedlars & Hawkers; that from the first Monday of May next he will enforce the law of the Legislature relative to Pedlars &c. approved 16th March 1830, and that all those who trade as Pedlars & Hawkers must obtain a licence under the penalty prescribed by law. The undersigned keeps his office in St. Ann street between Royal & Condé streets, where he will all ways be found from 9 o'clock A. M. until 3 o'clock P. M.

Ap 14—1m OCTAVE LE BLANC

THE undersigned owners of Livery Stables in this city, having ascertained by experience, that the credit involve all the profits they can make in their establishments, inform those who may be desirous of giving them their custom that they will not hire carriages otherwise than for Cash. LAPENIGUY & BROTHER,

M 7 F. BUISSON.

AVIS.

ATTENDU que Etienne Reine s'est adressé à moi demandant la levée et l'annulation de l'effet souscrit par lui comme caution, le 25 Fév. 1822, conjointement avec Morel Guirmond, juge de la paroisse St. Charles;

Avis est par le présent donné à toutes personnes intéressées, d'avoir à déduire par écrit, au bureau du Secrétaire d'Etat, et dans les quatre-vingt-dix jours qui suivront la présente publication, les raisons pour lesquelles le dit effet et hypothèque qui en résulte en seraient par lui levés et annulés.

Donné sous mon main et le sceau de l'Etat, à la Nlle. Orléans, le 23e. jour d'Avril 1822, et l'an cinquante-quatrième de l'indépendance des Etats-Unis.

JACQUES DUPRE'.

Remplissant les fonctions de Gouverneur.

Par le Gouverneur, G. A. Wiltz,

24 avrille-30f Secrétaire d'Etat

BRAUD y Ca.

Calle Sta. Pedro, No. 127 entre Dauphine y Borbon.

TIENEN constantemente una grand cantidad de todas calidades de CERVEZA de Philadelphia, en toneles, barriles y botellas; tambien, CIDRA de Newark, en barriles y cajas, y vinos de todas calidades. 13 abril

LIBROS ESPAÑOLES.

SE acaban de recibir muy interesantes obras para los aficionados á la literatura en la libreria de CARLOS JOURDAN, esquina de las calles de Sta. Ana y Real, que ofrece dar, con otros objetos estimables, á precios cómodos. 25 de mayo.

SOLICITUD DE UN SOCIO.

EL propietario del cochecito de vapor que se ha expuesto á la expectacion publica por algun tiempo en esta ciudad habiendo determinado partir para la Habana y no sabiendo el español ni el francés, busca que le es util ceder á otro una parte de su propiedad. Qualquiera que se halle en el caso de emplear algunos centenares de pesos y quiera viajar no podria hallar una ocasion mas favorable; porque es cuasi seguro que en algunos meses hara un pequeño caudal. Si se desea una instruccion mas amplia ocurrase al pasaje de la esposicion, calle de Girod, No. 5.

DEMANDE D'UN ASSOCIE'.

LE propriétaire de la petite voiture à vapeur qui a été quelque tems exposée en public dans cette ville, ayant pris la détermination d'aller à la Havane et ne connaissant ni l'espagnol ni le français, pense qu'il serait à son avantage de disposer d'une partie de sa propriété. Quiconque pourrait disposer de quelques centaines de piastres et désirerait voyager ne saurait trouver une occasion plus favorable; car il est presque assuré de recueillir une petite fortune en quelques mois.

Pour plus amples détails, s'adresser au bureau de l'exhibition, rue Girod, No. 5.

2 Jun—2

Nieves y Sorbetes.

Los que suscriven tienen el honor de anunciar al público que desde hoy tienen toda clase de Nieves en su establecimiento, esquina de las calles Chartres y Sta. Luis, frente de la Bolsa; tendrán todos los dias crema nevada y frutas mejores de las Antillas y de Europa asi como todas clases de Sorbetes, Ponches á la romana y flores frescas.

MERLE Y GIRODEAU.

22 mayo.

PARISH OF ST. CHARLES.

COURT OF PROBATES.—Notice is hereby given to the creditors of the estate of the late Julien Dolan, to shew cause, within 13 days, why the Tableau of Distribution of the funds belonging to the said estate should not be homologated, the distribution made agreeably to said tableau, and the administrator discharged from his functions.

J. B. MOREL, Commissaire-Greffier.

Parish of St. Charles, May 19 1830.—13m

JUSt received by the Chs. Carroll and Philitus, and for sale, a large assortment of new MUSIC for Piano, Guitar, Violin, Flute, &c.—Also Two PIANO-FORTES from the manufacture of Henry Herz of Paris. In order that purchasers may have no just cause of complaint, Mr. H. Herz make it is his duty to play on his Pianos and to examine them scrupulously, before letting them be taken out of his manufacture, so as to be assured that nothing is wanting to the instrument.

The undersigned is therefore authorized to guarantee for a year each piano which he receive from that manufacture.

May 12 C. HERZ.

DRUGS AND MEDICINES, WHOLESALE & RETAIL.

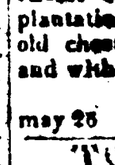
The undersigned inform the public that they have constantly on hand a general assortment of FRESH Drugs and Medicines, which they offer for sale, wholesale or retail, at very reduced prices.

N. B. A constant supply of medicine chests of all sizes and descriptions for plantations, steam-boats or vessels; also, old chests repaired in the neatest manner and with promptitude.

F. C. BOURCIER & Co.

may 26 No. 73, Tchoupitoulas street.

TO LET OR SALE.



A HOUSE situated (one square from Esplanade street) in Ponton st., between Victoire and Moreau streets Faubourg Marigny, built in bricks and covered with slates, having two rooms on the first story with a corridor, four feet wide, a galery, cave, &c. In the garret there are two rooms, a company room and four cabinets, three of which have fire places. The kitchen in the yard is two story, and built of bricks, as the other necessaries in the same manner. The whole is well finished and will be ready to be delivered on the 5th of next month. Conditions will be advantageous.

For further particulars apply at this office, or to J. M. Fernandez on the premises.

P. S. The rooms in the upper story have the ceilings plastered.

May 25

THE Rev. Mr. BORNA, of the Cathedral of this city, has been appointed agent to the following Catholic Newspapers:

The Catholic Sentinel and Expositor of Boston.

The Catholic Press of Hartford,

The Metropolitan of Baltimore,

The United States Catholic Miscellany, of Charleston.

The agency of the Miscellany has been lately transferred to him and he requests all who are indebted, to come forward and settle their accounts, as soon as possible.

The historian, the antiquarian and the lover of fine arts, will find in these publications, much interesting matter. The Catholic will find his religion ably defended, against the scoffs of the infidel, and the calumnies of other denominations. Those who wish to subscribe will find lists at Mr. L. Boimare's book-store, at Mr. J. Fitz-Williams, or at the Cathedral.

May 15—10t

CARLOS B. LENES

RESPECTFULLY begs leave to inform the Public, that he teaches the "CASTILIAN LANGUAGE," that sublime idiom which has so often exacted the appellation of "THE LANGUAGE OF THE GODS," from men, both candid and learned. Mr. L. have the advantage, not only to be a perfect scholar in his mother tongue, but also to have found, by his constant labours and great experience, as an instructor of this beautiful and sonorous language, for ten years of time, a very short and easy manner of acquiring it in few months; he need not to say how indispensable it has become in a polite or commercial education, since the glorious achievements accomplished in the Spanish America. Terms may be known by applying at his house No 75 Orleans street. N. B. He will also undertakes to teach the same language in schools, private families &c. &c. in the city; translations of any kind of papers, documents &c. &c. from the French or English language to the Spanish.

Satisfactory references will be given, both for capacity and character.

Magasin á l'instar de Paris.

MAGASIN DE FINES PARFUMERIES ET FAUX CHEVEUX,

A L'INTAR DE PARIS

Rue de Chartres, No. 175, encoignure Jefferson en face de Mr. Verrier.

LE soussigné en addition aux marchandises qu'il a en magasin, vient de recevoir de Paris par le brick Motion, un grand assortiment de COIFFURES pour bal, de tout genre et de fleurs superfines faites en plumes.—Essence de rose 1ère qualité, Crème [illegible] amande, Crème de concombre, Crème de colimaçons, Crème de rose, Opiat, Eau de Cologne supérieure, &c.

Aussi:—Un bel assortiment de RASOIRS de Damas, de Sir Henry de Paris, garnis en nacre et ivoire, plaqués en or et argent (qu'il garantira pour la bonté;) Pierres et Cuirs à rasoirs; petits Couteaux et Canifs à plusieurs lames, de Rodgers; Rasoirs anglais, &c.—Gants de Castor et de peau superfins, pour hommes et pour dames; Poudre pour teindre les cheveux, garantie.

Il continue son état des Coiffeur de Dames, pour les coiffures de haute classe, telles que le chapeau, de bal, soirée, &c.

18 janv. GAULHIAC.

WHEREAS, Etienne Reine has applied to me, praying that the Bond which he subscribed jointly, as security with Morel Guirmond, Judge of the Parish of St. Charles, on the 25th day of February, 1822, be raised and annulled.

These are to give notice to all persons interested, to shew cause in writing, at the Office of the Secretary of State, within ninety days after the publication hereof, why the said Bond and Mortgage resulting therefrom should not be raised and annulled.

Given under my Hand and the Seal of the State, at New-Orleans, the 22d day of April, 1830, and of the Independence of the United States the fifty-fourth.

(Signed) JACQUES DUPRE,

Acting Governor.

By the Governor:

George A. Wiltz, Secretary of State

April 24

Gaulhiac, hair-dresser,

NO. 176, CHARTRES STREET.

Corner of Jefferson, opposite Mr. Verrier.

HAS the honor of informing the Ladies and Gentlemen of New-Orleans, that he has received from Paris, a complete assortment of FALSE HAIR, arranged in a new style, & with grounds imitating natural flesh, Toupets, Wigs, &c. &c.

SUPERFINE PERFUMERY.

Cosmetic of cream of roses, c bitter almonds and Persia in chrysta and porcelain vials of the newest style.

Rose and bitter almond soap, soap powder, extra-fresh cucumber pomatum, snail do.

Antic and Macassar oil.

Cologne water in handsome bottles, and lavender, amber and rose waters.

Coat, head and tooth brushes, all kinds of combs, both of turtle shell and buffaloe horn, shaving brushes, with silver plated and ivory handles, shaving boxes, swan powder puffs.

Head-dresses, very fine plumes, a few genuine Paradise birds, (a costly article) superfine flowers, &c.

N. B. His store is now fixed to admit ladies, his work being performed in another saloon. He continues to make all kinds of articles of false hair, to suit every taste. Nov. 24.

FRENCH & SPANISH GARDEN SEEDS.

A VERY large supply of the above article, received per ship John Linton, from New York, and for sale by the subscriber, viz:

Blood turnip beet,
Long blood do.
Early dwarf do.
Large late drumhead cabbage
Do. White head do.
White solid celery,
Long orange carrot,
Cherril,
White curled Succory,
Drumhead Lettuce,
Double parsley
Tall crooked sugar pea,
Early scarlet radish,
Scarlet turnip radish,
Round leaf spinaage,
Red round Turnip,
Garden sorrel,
Large red onion,
Do. white do.
Imperial Lettuce,
White coss do. &c. &c. &c.

All of which are of the first quality, and may be had at low prices, by applying to

BERNARD TURPIN.

Royal, street, No. 145.

dec Between Orleans & St. Ann.

CAFE' DE LA LEGION.

EL que subscrive tiene el honor de informar al público y á sus amigos, que acaba de establecer un café, con el titulo mencionado en la calle de Condé esquina á la de Dumaine; en donde ofrece servir con la mayor atencion y esmero á cuantos se sirvan honrarlo con su asistencia, para lo cual no ha olvidado ninguna clase de gastos.

[illegible] AUGUSTIN ORIOL y Co.

STOLEN WATCH.

AN English Silver WATCH No. 18023, from the manufactory of Christian, Dublin, was stolen from on board the ship ALEXOFF, opposite the market—a liberal reward will be paid to anyone bringing back the watch.

Apply at this office. May 15—3t

NOTICE.—The subscriber being on the point of absenting himself from the city requests persons who have left watches with him to withdraw them by the 25th inst.

feb 11—3t VEZIAN.

BRAUD & Co.

No. 127 St. Peter street, between Dauphine and Bourbon streets.

HAVE constantly on hand Philadelphia PORTER & ALE, in Hogsheads, Barrels and Bottles. NEWARK CIDER, in Barrels and Boxes.—*Also*:

A GENERAL ASSORTMENT OF WINES.

April 13.

NOTICE.—All those who may have any claims against the estate of Adele Morel f. w. c., are invited to make the same known to the testamentary executors, or to their attorney Mr. A. W. Pichot, Chartres st. No. 145, and to present to them within fifteen days their accounts duly authenticated, and those who may be indebted to the said estate are also invited to pay in the hands of the said executors.

FIFI POMPONNEAU & E. BAJOLLIERE.

may 5 Testamentary executors

NOTICE.

THE Creditors to the succession of DESRIVIERE PETIT, f. m. c. deceased, are requested to send in their accounts duly authenticated to Mr. Joseph Marcel Ducros, attorney at law.—His office is in Royal street, between Toulouse and St. Louis streets.

E. PETIT, Curator.

jun 28

Parish Court for the Parish and City of New-Orleans—Present the hon. James Pitot.

Honoré Rene vs. his wife, Marie F. Cheval.

THE plaintiff in this cause, Honoré René, a f. m. of c. having married the defendant, Marie-Françoise Cheval, a f. w. of c. in 1826, has now instituted a suit against her for both, a separation from bed and board and divorce, from her, on the ground that she has rendered herself guilty of adultery, by running away from the matrimonial domicil with a certain individual of the name of Delile Bayard, and continuing to live with the same at his house, and dwelling there some time last year 1829, in open perpetration of her said guilt.

Whereupon the defendant having failed to answer to this demand, and judgment having been entered against her accordingly by default; the court, at a regular trial of the cause, for confirmation of said judgment, having been fully satisfied by the evidence on record, that such has been the culpable behaviour of the said defendant towards her husband, the plaintiff in the present case; it is ordered and decreed, that judgment be rendered in favour of the said plaintiff, Honoré René, with costs to be paid by defendant, Marie-Françoise Cheval. And it is further ordered by the Court, that pursuant to the provision of sect. 4 of the laws of the 19th of March 1827, that the said defendant remaining convicted of adultery the parties of this suit are not only separated from bed and board, but are moreover by this judgement, divorced from each other, and thereby placed forever, by the dissolution of the bonds of matrimony between them, on the same condition, with respect to each other as if no marriage had ever been contracted between them. Signed JAMES PITOT, judge

I do hereby certify written to be a true copy from the original judgement in this case.

THOS. S. KENNEDY.

I do hereby tax the cost in this case at the sum of twenty dollars eighteen and three quarter cent $20 18¾

May 20 THOS. S. KENNEDY, Clerk

E. A. SETON,

GENERAL writer, commission and Custom-House Broker, No. 52, St. Louis street, in the office of W. Y. Lewis, notary public.

Translations from the Spanish into English. march 12—6t

Le soussigné reçoit par le navire Lilia de Bordeaux, les articles suivans qu'il vendra à des prix modérés.

Vin de Médoc de 1819;
Vin de Montferrand de 1825;
Vin de Ire Côte, 1827;
Vin de Sauterne très vieux, en tierçons.

4 jan. FORESTIER.

NOTICE.—The undersigned being on the eve of his departure from the State, request those who may have any claims against him to present their accounts immediately and those who are indebted to him to settle in the shortest delay. [march 29] MAURICE ABAT.

TEN DOLLARS REWARD.

Runaway from the subscriber's plantation, on Monday last, the slave NATHAM, a mulatto of dark complexion aged 22 years, five feet 8 inches and a half high, flat face. He was dressed with a gray velvet pantaloon and a cloth round about. The above reward will be given to the person who shall bring him back to the subscriber or loge him in one of the jails of this State.

March 18.—4 S. CUCULIU.

E. A. SETON,

ESCRIBIENTE general, y corador de comision y de la Aduana, núm. 52, calle de Sn. Louis. Hace traducciones del español é ingles. [illegible] de marzo

A GENTLEMAN

WHO can dispose of a few hours every day, should desire to employ himself in teaching to young persons the French and English languages; this he will do on the most reasonable conditions.—Apply at the office of this paper.

AVIS.—Les soussignés annoncent au public qu'ils viennent de contracter une société pour la PHARMACIE établie au N°. 75, rue Tchoupitoulas, entre les rues Poydras et Girod.

F. C. BOURCIER.
J. E. BACKER.

13 mai—1

AVENDRE.—Environ soixante dix quintaux de SALSPAREILLE, venant de Tampico par la goelette Maria-Venancia, et ayant droit au drawback. S'adresser à l'encoignure de la Place d'Armes et de la Levée, face à la Halle, à

10 mai—12 RAMON PLANAS.

AVISO.—El que suscribe estando para dejar el pays, ofrece a vender á condiciones muy ventajosas todas sus propiedades, consistiendo en casas, tierras, esclavos, muebles, &a. Dichas casas y tierras son sitiadas en el faubourg Saulet. Por el precio y condiciones, dirigirse en dicho faubourg, esquina á las calles de Sn. Tomas y Eduardo.

25 de marzo L. FOUCHER.

CAFE' DE LA LEGION.

LOS suscriptos son el honor de informar al publico y á sus amigos en general, que ellos ont establecido un café en el lugar de dessus mentionné, dans la rue Condé, encoignure Dumaine, où ils osent se flatter que les soins que ils porteront à leur établissement, mériter la confiance de tous ceux qui l'honoreront de leur presence.

mai—5 AUGUSTIN ORIOL & CO.

MAIRIE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

LE cours de la farine fraiche étant aujourd'hui de $4 25 le baril, d'après le tarif, les boulangers doivent donner, pendant la semaine prochaine, (à partir de Lundi,) cinquante onces de pain pour un gallin.

22 mai D. PRIEUR, maire

THE undersigned informs the public that he has taken his sons into copartnership, and that hereafter his bakery will be conducted under the firm of Louis Dacquin & Co.

New Orleans, May 10th, 1830.

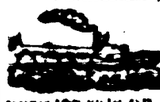
May 10 Louis D'acquin.

FOR SALE.—About 72 quintals Salsparella, just received per schooner Maria-Venancia, from Tampico, and entitled to drawback. Apply at the corner of St. Ann and Levee streets, opposite to the Market.

May 10 RAMON PLANAS.

MARSHAL'S SALE.

W. Abot vs captain Garrison of the Steamboat Tennessian, H. Hightower, vs the same.



BY virtue of two writs of fieri facias to me directed by the hon. P. Smith, associate judge of the City Court, I shall expose for sale on Friday the 2d July next, at 12 o'clock, at Hewlett's coffee house, corner of St. Louis and Chartres streets, the steamboat TENESSEE, her furniture, tackles et apparels, seized in the above suit. L. DAUNOY,

June 3 Marshall.

Henry Hopman vs John C. Michel.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed by the hon. B. Beauregard, associate judge of the city court, I shall expose for sale on Thursday the 10th of June next, at 4 o'clock, at the Principal, one box containing sundry articles of JEWELRY, seized in the above suit.

may 31 L. DAUNOY, marshal

Ramon Monros T. B. Vasquez et al.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed by the hon. G. Préval, associate judge of the city court, I shall expose for sale on Friday the 11th of June next, at 4 o'clock, at the premises, on New Levee between Poydras and Girod streets, the contents of a Coffee-House, seized in the above suit.

may 31 L. DAUNOY, marshal

Mary Bass and others vs. Rebecca Campbell.

BY virtue of three writs of fieri facias to me directed by the hon. P. Smith, associate judge of the City Court, I shall expose to sale on Monday the 7th June next, at 4 o'clock p.m. at the Principal, a carpet, a sofa, a side board—seized in the above suit. L. DAUNOY,

may 28 marshal

Alexandre Labranche vs. Francis Pascall, f. m. c.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed by the hon. J. Bermudez, associate judge of the city court, I shall expose for sale on Saturday the 12th of June next, at 4 o'clock, at the Principal, 18 cots covered and uncovered, bed-steads &c. seized in the above suit.

may 31. L. DAUNOY, marshall.

L. M. Gale, vs Mark Tair.

BY an order of sale directed to me by the hon. Charles Maurian, presiding judge of the City Court, I shall expose to sale on the 14th of June, at the Marshall's office, Ste. Ann street, at 4 o'clock, sundry handsome furnitures, seized in the above suit. L. DAUNOY,

June 3. Marshall.

James Workman vs. Lozano de la Sota.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed by the hon. B. Beauregard, associate judge of the City Court, I shall expose for sale on Wednesday the 30th June, at the premises, at 4 o'clock, one third part of the House and Lots, No. 12 and 21, fronting the baking establishment of the Russia Company, which lots are subject to a ground rent owned by the plaintiff, to the amount of $94 50 cents, per quarter. Seized in the above suit.

may 28 L. DAUNOY, marshal

Miss St. Amand vs Maria Biggs.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed by the hon. P. Smith associate judge of the City Court, I shall expose for sale on Monday the 14th of June at 4 o'clock at the Principal, 5 Chairs, 1 Table, Hand Irons, Brass Pin, seized in the above suit. L. DAUNOY,

June 3 Marshall

Vanostin, A. Parker, R. Cock & others, vs. Harris & Wilson

BY virtue of sixteen writs of fieri facias to me directed by the hon. P. F. Smith, associate judge of the City Court, I shall expose for sale on Saturday the 19th of June, at Hewlett's Coffee-House, corner of Chartres and St. Louis streets, at 12 o'clock at noon, the two thirds of the steam-boat SHEPHERDESS, seized in the above suits.

The same being the second and last auction, will be sold to the highest bidder for what it will bring, on a credit for 12 months, with five per cent interest, from the day of sale, the purchaser giving bond and security, on the property sold until final payment, agreably to the act to amend the several acts enacted to organise the court of this state, and for other purposes.

june 5 L. DAUNOY, *Marshall*

Eliza Crocker, vs Dr. S Debow.

BY virtue of a writ of fieri facias to me directed, by the hon. J. Bermudez, associate judge of the city court, I shall expose to sale on Monday the 21st of June inst., at 12 o'clock at noon, at Hewlett's Coffee House, corner of Chartres and St. Louis streets, a certain frame house No. 92, situated in Girod street, between Magasin and Camp streets, measuring 46 feet more or less in front, by 80 in depth, seized in the above suit.

The same being the 2d and last auction will be sold, to the highest bidder, for what it will bring on a credit of 12 months with 5 per cent interest from the day of sale, the purchaser giving bond and security on the property sold until final payment, agreably to the act to amend the several acts enacted to organise the court of this state and for other purposes. L. DAUNOY,

June 5 Marshall.

GENEROS ALEMANES.

200 Piezas Platillas.
600 do. Estopillas,
250 do. Bretañas,

Sugeton á la solucion de derechos,

de venta por W. & J. MONTGOMERY,

6 de Mayo. *No. 46, calle de Comunes.*

HUNDRED THOUSAND Havana Segars, received by the Charriot and for sale at the Hotel des Etrangers, in boxes, quarter boxes &c.

Ap 27—3 RACHE CONSTANT.

STATE OF LOUISIANA.—*First Judicial District Court.—Benjamin Sawyers vs. his Creditors.*—Whereas Benjamin Sawyer an insolvent debtor in actual custody, in order to obtain the benefit of the act made for the relief of insolvent debtors in actual custody, hath this day filed his petition and schedule in this court, Notice is hereby given to the creditors of the petitioner and they are hereby cited to be and appear before the said court on Monday the 21st day of June next, to shew cause, if any they can, why the prayer of the said petitioner should not be granted, and he discharged from imprisonment.

By order of the Hon. Joshua Lewis, Judge of said court, this 19th May, A. D. 1830.

may 31 JNO. L. LEWIS, Clerk.

Glaces et Sorbets.

LES soussignés ont l'honneur de prévenir le public qu'ils se sont arrangés avec M. Serrau pour que ce dernier exerce sa profession de glacier dans leur établissement, situé à l'encoignure des rues de Chartres et St. Louis, et qu'on y trouvera tous les soirs des CREMES aux meilleurs parfums, GLACES aux fruits d'Europe et des colonies, SORBETS PUNCHES [illegible]

23 mai—1 MERLE & GIRODEAU